

будучи убеждена, что Комитет по разоружению как единый многосторонний орган по ведению переговоров в области разоружения должен играть центральную роль в переговорах по существу первоочередных вопросов в области разоружения и в осуществлении Программы действий, изложенной в разделе III Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁴⁷,

подчеркивая, что переговоры по конкретным вопросам разоружения, проводимые вне рамок Комитета по разоружению, никоим образом не должны являться препятствием для переговоров по таким вопросам в Комитете,

1. *настоятельно призывает* Комитет по разоружению продолжить или провести на его сессии 1981 года переговоры по существу первоочередных вопросов разоружения, стоящих на его повестке дня, согласно положениям Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и других резолюций Ассамблеи по этим вопросам;

2. *предлагает* членам Комитета по разоружению, участвующим в отдельных переговорах по конкретным первоочередным вопросам разоружения, активизировать свои усилия для достижения без дальнейших задержек позитивного завершения этих переговоров и представления их результатов Комитету и одновременно представить Комитету полный доклад об их отдельных переговорах и достигнутых результатах, с тем чтобы самым непосредственным образом содействовать переговорам в Комитете в соответствии с пунктом 1, выше;

3. *предлагает* Комитету по разоружению на своей сессии 1981 года продолжить переговоры по разработке всеобъемлющей программы в области разоружения и представить программу своевременно на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на второй специальной сессии, посвященной разоружению;

4. *просит также* Комитет по разоружению активизировать его работу по первоочередным вопросам в области разоружения, с тем чтобы он мог внести, с помощью конкретных достижений, вклад в создание благоприятного климата для второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению;

5. *просит* Комитет по разоружению представить доклад о его работе Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Доклад Комитета по разоружению».

94-е пленарное заседание,
12 декабря 1980 года

35/153. Конференция Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 32/152 от 19 декабря 1977 года, 33/70 от 14 декабря 1978 года и 34/82 от 11 декабря 1979 года,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что страдания гражданского населения и комбатантов могли бы быть значительно уменьшены, если бы можно было достигнуть общего соглашения о запрещении или ограничении по соображениям гуманности применения конкретных видов обычного оружия, включая любые из них, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие,

вновь подтверждая свою веру в то, что достижение положительных результатов в отношении неприменения или ограничения по соображениям гуманности применения конкретных видов обычного оружия способствовало бы, кроме того, принятию мер в более широкой области разоружения,

напоминая о том, что в своих резолюциях 32/152 и 33/70 она постановила созвать в 1979 году Конференцию Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, и определила мандат Конференции,

напоминая далее о том, что в своей резолюции 34/82 она одобрила рекомендацию Конференции о проведении следующей сессии в сентябре — октябре 1980 года с целью завершения переговоров в соответствии с ее резолюциями 32/152 и 33/70,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* Заключительный доклад Конференции Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, состоявшейся в Женеве 10—28 сентября 1979 года и 15 сентября — 10 октября 1980 года⁵⁶;

2. *приветствует* успешное завершение Конференции, в результате которой 10 октября 1980 года были приняты следующие документы:

а) Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие;

⁵⁶ A/CONF.95/15 и Corr.4.

b) Протокол о необнаруживаемых осколках (Протокол I);

c) Протокол о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (Протокол II);

d) Протокол о запрещении или ограничении применения зажигательного оружия (Протокол III);

3. *принимает к сведению* статью 3 Конвенции, в которой предусматривается, что Конвенция будет открыта для подписания 10 апреля 1981 года;

4. *предлагает* Конвенцию и три приложенных к ней Протокола вниманию всех государств с целью достижения по возможности самого широкого присоединения к этим документам;

5. *отмечает*, что в соответствии со статьей 8 Конвенции могут созываться конференции для рассмотрения поправок к Конвенции или к любому из приложенных к ней протоколов, для рассмотрения дополнительных протоколов, относящихся к другим категориям обычного оружия, не охватываемым существующими Протоколами, или для рассмотрения сферы применения, а также действия Конвенции и приложенных к ней Протоколов и для рассмотрения любого предложения в отношении поправок к этой Конвенции или к существующим протоколам и любых предложений в отношении дополнительных протоколов, касающихся других категорий обычного оружия, не охватываемых существующими Протоколами;

6. *просит* Генерального секретаря в качестве депозитария Конвенции и приложенных к ней протоколов периодически информировать Генеральную Ассамблею о ходе присоединения к Конвенции и к трем приложенным к ней Протоколам;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей тридцать шестой сессии пункт, озаглавленный «Конференция Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие».

*94-е пленарное заседание,
12 декабря 1980 года*

35/154. О заключении международной конвенции об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в необходимости принятия эффективных мер по укреплению безопасности государств и руководствуясь стремлением всех народов исключить войну и предотвратить ядерную катастрофу,

принимая во внимание принцип неприменения силы или угрозы силой, закрепленный в Уставе Организации Объединенных Наций и вновь подтвержденный в ряде деклараций и резолюций Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая стремление государств в различных регионах не допустить появления на своих территориях ядерного оружия, в том числе путем создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно заключаемых между государствами соответствующего региона, и стремясь содействовать этой цели,

считая, что, до тех пор пока ядерное разоружение не будет достигнуто на всеобщей основе, международному сообществу настоятельно необходимо разработать надлежащие эффективные меры по обеспечению безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия откуда бы то ни было,

признавая, что эффективные меры, направленные на то, чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия, могут явиться положительным вкладом в предотвращение распространения ядерного оружия,

принимая во внимание заявления и соображения различных государств по вопросу об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием,

желая способствовать осуществлению пункта 59 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁵⁷, в котором она настоятельно просила государства, обладающие ядерным оружием, предпринимать настойчивые усилия с целью заключения в соответствующих случаях эффективных соглашений, с тем чтобы предоставить государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

ссылаясь на свои резолюции 33/72 от 14 декабря 1978 года и 34/84 и 34/85 от 11 декабря 1979 года,

отмечая рассмотрение Комитетом по разоружению в 1980 году вопроса, озаглавленного «Эффективные международные соглашения, с тем чтобы дать государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия», и создание специальной рабочей группы для продолжения переговоров по этому вопросу,

ссылаясь на проекты международной конвенции, представленные по этому вопросу в Комитете по разоружению в 1979 году,

⁵⁷ Резолюция S-10/2.